

Borbély Csaba
5234. Tiszaroff, Szabadság tér 19.

EREDETI példány

FÖLDHASZONBÉRLETI PÁLYÁZAT

**Hortobágyi Nemzeti Park Igazgatóság
Tiszaroff település
HB-153/2013 pályázati azonosító számú eljárásához**

**amelynek célja a természeti értékek megóvása mellett, a természetkímélő gazdálkodási
módokat alkalmazó családi gazdaságok megerősítése, az állattenyésztési tevékenység
ösztönzése és az állattenyésztés termőföld igényének biztosítása, különös tekintettel a védett,
őshonos és veszélyeztetett háziállatfajtáink megőrzésére**



.....
Borbély Csaba

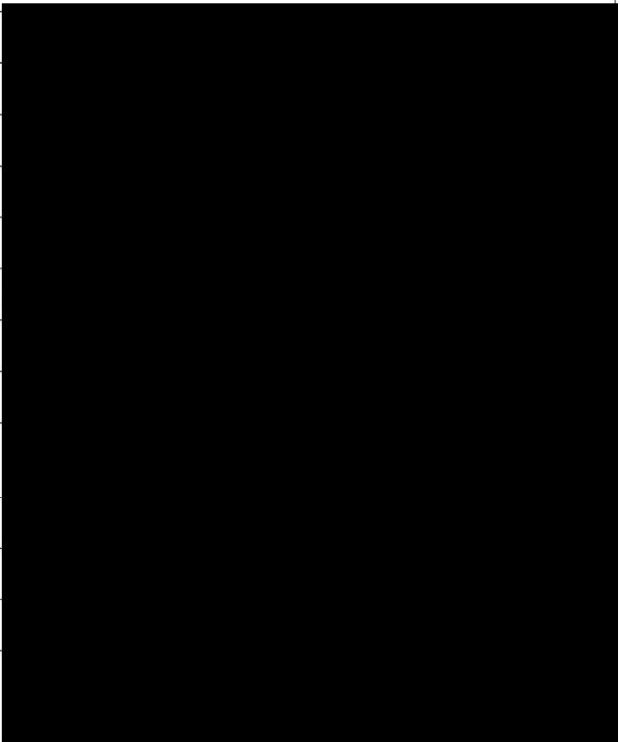
TARTALOMJEGYZÉK

Pályázati adatlap	2. old
Haszonbérleti szerződés minta	3 – 10. old
Nyilatkozat	11. old.
A Hortobágyi Nemzeti Park Igazgatóság vagyonkezelésében lévő gyep területek gazdasági hasznosításának természetvédelmi szabályzata	12 – 16. old.
Nyilatkozat pályázaton történő részvétel érvényességi feltételeinek történő megfeleléséről	17 – 18. old.
Östermelőkre vonatkozó nyilatkozat	19. old.
Nyilatkozat a helyben lakási feltételek fennállásáról	20. old.
Nyilatkozat állatállomány meglétéről	21. old.
Gazdálkodási terv	22 – 27. old.
Mellékletek:	
Nemzeti Adó és Vámhivatal együttes adóigazolása	28. old.
Tiszaroff Közös Önkormányzati Hivatal adóigazolása	29. old.
1299799 számú Östermelői Igazolvány hiteles másolata	30. old.
Értékesítési betétlap 1299799 számú Östermelői Igazolványhoz hiteles másolata	31. old.
Személyi igazolvány, lakcímkártya hiteles másolata	32. old.
ENAR Egyedleltár hiteles másolata	33. old.
Tenyészeti igazoló lap hiteles másolata	34. old.
Haszonbérleti szerződés	35. old.
Szakközépiskolai érettségi képesítő bizonyítvány hiteles másolata	36. old.
Technikusképesítő bizonyítvány hiteles másolata	37. old.
Igazolás gazdálkodási gyakorlatról	38. old.

3.melléklet

ÁLTALÁNOS - PÁLYÁZATI ADATLAP
I.

Pályázati azonosító szám: HB-153/2013

Természetes személy pályázó	Neve:	Borbély Csaba
	Születési neve:	Borbély Csaba
	Szül.helye, ideje:	
	Anyja neve:	
Jogi személy, illetve jogi személyiséggel nem rendelkező szervezet pályázó	Neve:	-
	Cégjegyzék száma/ nyilvántartási száma:	-
	Képviselő(k) neve, beosztása:	-
Lakóhelye/székhelye	Település:	Tiszaroff
	Utca, házszám:	Szabadság tér 19.
	Irányítószám:	5234.
KSH szám:		-
Adószám/adóazonosító jel:		
Természetes személy személyigazolvány száma:		
Levelezési címe (amennyiben a lakóhelytől eltér)	Település:	
	Utca, házszám:	
	Irányítószám:	
Telefonszám:		
Telefaxszám:		
E-mail cím:		
A számlavezető pénzintézet neve:		
A számlavezető pénzintézet címe:		
Számlaszám:		

Kelt: Tiszaroff, 2013. év július hó 04. napján



 Borbély Csaba

4. melléklet

Szerződés minta
Haszonbérleti szerződés

Amely létrejött egyrészről a **Hortobágyi Nemzeti Park Igazgatóság**, (címe: 4024 Debrecen, Sumen u. 2., adószáma: 15323871-2-09), mint **Haszonbérbe adó** (a továbbiakban: Haszonbérbe adó), képviseli Szilágyi Gábor igazgató, másrészről

- természetes személy

Neve: **Borbély Csaba**, s

Működési Zárójelek

7

az alul írt napon az alábbi feltételek mellett.

1. *Szerződő Felek*

1.1. Haszonbérbe adó kijelenti, hogy a szerződés tárgyát képező ingatlanok természetvédelmi rendeletetetésűek. Jelen szerződés célja a szerződés 1.3. pontjában megjelölt földrészletek természeti értékeinek, azok természeti rendszereinek, biológiai sokféleségének védelmét, megőrzését elősegítse, valamint a védett természeti terület állapotfenntartása, helyreállítása, illetve fejlesztése a kezelési előírások alapján megvalósuljon.

1.2. Haszonbérbe adó kijelenti, hogy **jelen szerződést pályázati eljárás előzte meg.**

1.3. Haszonbérbe adó igazolja, hogy alább felsorolt állami tulajdonú ingatlanok a Nemzeti Földalap vagyoni körébe tartoznak és a Hortobágyi Nemzeti Park Igazgatóság vagyonkezelésében állnak.

Település	Helyrajzi szám	Haszonbérbe adott terület (ha)	Haszonbérbe adott terület értéke (ak)	Művelési ága	Természetbeni állapota	Természetvédelmi kategória	Használatba adás időpontja
Tiszaroff	053/27c	14,4308	176,05	legelő községi mintatér	legelő és kaszáló	Árterület, Országos jelentőségű természetvédelmi terület, Nagyvízi mederben való elhelyezkedés, Natura 2000 terület	2013.09.01.

Hortobágy

2. A haszonbérleti jogviszonyra vonatkozó alapvető rendelkezések

2.1. A haszonbérlet időtartama

Haszonbérbe adó az 1.3. pontban körülírt vagyonkezelői jogosultsága alapján a Haszonbérelő részére ellenérték fejében a táblázat „Használatba adás időpontja” megnevezésű oszlopban jelölt időponttól 2023.08.31. napjáig terjedő határozott időtartamra használatba adja az 1.3. pontban körülírt ingatlanokat. Jelen szerződés ezen időtartam leteltével - amennyiben annak közös megegyezéssel történő meghosszabbítására nem kerül sor - megszűnik.

2.2. A haszonbérlet díja

A Szerződő Felek a haszonbérlet ellenértékét 1 250 forint/ak/évben határozzák meg, mely összeget a Haszonbérelő köteles minden év február 15. napjáig megfizetni a Haszonbérbe adó által kiadott számla ellenében.

Amennyiben a birtoktest kivett művelési ágú földrészletet is tartalmaz, a birtoktestben szereplő legelő és rét művelési ágú területek átlag aranykorona értéke alapján került megállapításra ezen földrészletek után fizetendő bérleti díj.

A jelen szerződés megkötésének az évét (azaz a tárgyévet) követő további években az Igazgatóság a haszonbér mértékét a Központi Statisztikai Hivatal által közzétett, tárgyévet megelőző évre vonatkozó inflációs ráta mértékével egyoldalúan megemeli. A Haszonbérbe adó a megemelt haszonbér mértékét - legkésőbb a számla megküldésével egyidejűleg - írásban közli a Haszonbérelővel.

A haszonbérleti jog gyakorlásának megkezdése évében a haszonbérleti szerződés hatályba lépésétől számított töredék évre kerül a haszonbérleti díj megállapításra. A haszonbérleti díj összegét Haszonbérelő köteles egy összegben 2013. évben október 15. napjáig megfizetni a HNPI által kiadott számla ellenében.

Fentiek mellett Haszonbérbe adó fenntartja a Nemzeti Földalapba tartozó földrészletek hasznosításának részletes szabályairól szóló 262/2010. (XI. 17.) Korm. rendelet 36. § (1) bekezdésében foglalt jogát a haszonbérleti díj kétévenkénti felülvizsgálatára. Haszonbérelő tudomással bír arról, hogy a hivatkozott rendelkezés alapján a Haszonbérbe adó a haszonbérleti díj összegének megváltozása miatt a szerződés módosítását kezdeményezheti, illetve jelen szerződést a hivatkozott jogszabályi rendelkezés szerint felmondhatja, amennyiben a haszonbérleti díj felülvizsgálat összegében a felek 30 napon belül nem tudnak megállapodni.

Ha az előírt határidőre Haszonbérelő a díjfizetési kötelezettségét nem teljesíti, a Haszonbérbe adó írásban szólítja fel a Haszonbérelőt kötelezettségének teljesítésére. A díjfizetés késedelmes teljesítése esetén a Haszonbérelő a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 301. § vagy 301/A. §-ában rögzítettek szerinti kamattal növelt díjat köteles fizetni.

A Haszonbérelő az adott évben esedékes haszonbér megfizetése előtt nem kezdhet a következő gazdasági év megalapozásához. Ennek megszegése esetén mezei leltár, vagy egyéb költség- és kártérítési/kártalanítási igényrel a Haszonbérbeadóval szemben nem élhet.

Szerződő Felek megállapodnak, hogy minden év szeptember 30. napjától október 31. napjáig bezárólag a magyarországi termőföld- és haszonbérleti piac változásait figyelembe véve együttesen áttekintik a haszonbérleti díj mértékének helytállóságát, és annak szükség szerinti módosításáról legkésőbb november 30. napjáig közös megegyezéssel megállapodnak.

Szerződő Felek kijelentik, hogy amennyiben jelen szerződés megkötését követően az Európai Unió területalapú támogatási rendszerében jelentős változás következik be, az a szerződésben meghatározott díjtétel felülvizsgálatát eredményezi.

2.3. Természetvédelmi céloknak megfelelő területfenntartás

A Haszonbérő köteles az 1.3. pontban megjelölt ingatlanokat a jó gazda gondosságával - művelési ágának, illetve természetbeni állapotának megfelelően - művelni és gondoskodni a termőképesség fenntartásáról. A Haszonbérő kötelezi magát, hogy a természet védelméről szóló 1996. évi LIII. törvényt (a továbbiakban: Tvt.), és annak végrehajtási rendeleteit, valamint a természetvédelmi oltalom alatt álló területre vonatkozó kezelési és hatósági előírásokat minden esetben maradéktalanul betartja.

A Haszonbérő az előre nem tervezhető természetvédelmi jogi és hatósági előírásokat, és az ezzel összefüggő gazdálkodási-használati korlátozásokat tudomásul veszi és azokkal összefüggésben a Haszonbérbeadóval szemben igényt nem támaszt. Az ingatlanok használatával, hasznosításával összefüggő hatósági kötelezések a Haszonbérőt terhelik, a hatósági engedélyek beszerzése és a felmerülő költségek viselése a Haszonbérő kötelessége. Haszonbérő a Haszonbérbe adó előzetes engedélye nélkül nem változtathatja meg a haszonbérlet földrészletnek az ingatlan- nyilvántartás szerinti művelési ágát, illetve a birtokba adáskor az 1.3. pontban rögzített természetbeni állapotát.

Az 1.3. pontban megjelölt földrészletek természetvédelmi céloknak megfelelő területfenntartását szolgáló kezelési előírások jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezik.

Jelen birtoktest tekintetében a speciális kezelési előírások az alábbiak:

A legeltetéshez biztosítandó állatállomány: minimum 0,5 ÁE/ha

A legeltethető állatok faja: szarvasmarha, ló, bivaly, szamár, juh, kecske

A hasznosítás módja:

Tiszaroff 053/27c - Legeltetéssel és kaszálással hasznosítható.

A Haszonbérő tudomásul veszi, hogy kizárólag olyan önkéntes vállalatokat tehet az 1.3. pontban megjelölt földrészleteket érintően - pl.: mezőgazdasági támogatások igénylése során -, amelyek nincsenek ellentétben a birtoktestre meghatározott speciális természetvédelmi kezelési előírásokkal.

A Haszonbérő tudomásul veszi, hogy a jelen szerződés kezelési előírásainak betartása nem mentesíti a természetvédelmi hatósági engedélyek megszerzésének kötelezettsége alól.

Természetvédelmi érdekből a Haszonbérbe adó felfüggesztheti a Haszonbérő munkavégzését. A Haszonbérő a munkák felfüggesztése miatt kártalanítási igénytel nem léphet fel a Haszonbérbeadóval szemben. Amennyiben azonban a fentiek miatt a gazdálkodás egy adott területen véglegesen (a gazdálkodási évre vonatkozóan) meghiúsul, a haszonbért a felek arányosan csökkentik.

2.4. Alhaszonbérletbe adás tilalma

A Haszonbérő az ingatlan használatának jogát sem visszerhes, sem ingyenes szerződésben harmadik fél részére nem engedheti át.

2.5. Hulladék elszállításának kötelezettsége

A Haszonbérő köteles a gazdálkodás közben keletkezett hulladékot a területről elvinni, illetve a hulladékról szóló törvényben foglalt rendelkezéseket az 1.3. pontban felsorolt földrészletek vonatkozásában maradéktalanul betartani.

2.6. Épület, építmény létesítésének feltételei

Amennyiben a gazdálkodási tevékenység ezt szükségessé teszi, az ingatlanokon a Haszonbérbe adó előzetes írásbeli hozzájárulásával és a hatályos jogszabályok szerint szükséges hatósági engedéllyel épületek, építmények létesíthetők, valamint egyéb beruházások végezhetők, különös tekintettel a területhasználattal összefüggő jogszabályokra, településrendezési tervekre, valamint a helyi építési szabályzatra. Az épületek, építmények engedélyezésével, beruházásával kapcsolatos költségek a Haszonbérőt terhelik.

A felépítmények jogi helyzetére a Szerződő Felek külön, írásba foglalt megállapodása irányadó.

2.7. Bejelentési kötelezettség

A termőföldről szóló 1994. évi LV. törvény (a továbbiakban: Tft.) 25/B. § (2) bekezdése alapján, a haszonbérlet földrészlet fekvése szerint illetékes körzeti földhivatal felé történő

- a jelen szerződés hatálybalépésétől számított 30 napon belüli - földhasználati bejelentési kötelezettség a Haszonbérőt terheli.

2.8. A Haszonbérő felelős a tűz-, munka- és balesetvédelmi szabályok, előírások megtartásáért és viseli azokat a károkat, amelyek e szabályok megsértésével vagy a kellő gondosság elmulasztásával keletkeznek.

2.9. A Haszonbérő hozzájárul ahhoz, hogy jelen szerződésben szereplő személyes adatait a Haszonbérbeadó nyilvántartásaiban rögzítse, tárolja és a számára előírt kimutatásokban, valamint a hatályos jogszabályok alapján történő adatszolgáltatás során felhasználja.

2.10. A Szerződő Felek magukra nézve kötelezőnek fogadják el, hogy az Állami Számvevőszék, illetve a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal is jogosult ellenőrizni a rendelkezésükre bocsátott költségvetési pénzeszközök szerződésszerű felhasználását. A haszonbérlet gyakorlásának szabályszerűségét és célszerűségét a Nemzeti Földalapkezelő Szervezet is ellenőrizheti. A tulajdonosi ellenőrzésnek a Nemzeti Földalapba tartozó földrészletek hasznosításának részletes szabályairól szóló 262/2010. (XI. 17.) Korm. rendeletben rögzített eljárásrendjét, a felek azzal kapcsolatos jogait és kötelezettségeit a Szerződő Felek ismerik és jelen szerződés részének tekintik.

3. Birtokbaadás

3.1. A Haszonbérbeadó jelen szerződés 1.3. pontjában megjelölt ingatlanokat jelen szerződés hatálybalépésével egyidejűleg a Haszonbérő birtokába adja, és a Haszonbérő ezen időtartam alatt szedi az ingatlanok hasznait, viseli terheit.

3.2. A birtokbaadás időpontjától viselendő terhekbe beleértendő az 1.3. pontban körülírt ingatlanokkal kapcsolatos minden közteher (pl. adók, adók módjára behajtandó közterhek). A haszonbérlet ideje alatt szerzett, a bérleménnyel kapcsolatos, alanyi jogon képződő

vagyoni jellegű jog(ok) a haszonbérleti szerződés megszűntével terítésmentesen átszáll(nak) a Haszonbérbeadóra. A Haszonbérbeadó a szerződés bármilyen okból történő megszűnése esetén jogosult - mint a vagyoni jellegű jog tulajdonosa - a vagyoni jellegű jog változásának átvezetését egyoldalúan is kezdeményezni.

3.3. Jelen Szerződés megszűnése esetén a haszonbérelt földrészleteket olyan állapotban - különös tekintettel a gyommentességre - kell átadni a Haszonbérbeadónak, hogy azokon a rendeltetésszerű gazdálkodás azonnal folytatható legyen.

4. Szerződés módosítása

4.1. Amennyiben a szerződés időtartama alatt olyan jogszabályi rendelkezések lépnek hatályba, amelyek a Szerződő Felek által vállalt kötelezettségek teljesítését jelentős mértékben megnehezítik, akkor bármelyik fél kezdeményezheti a szerződés módosítását.

4.2. Jelen szerződés meghosszabbításához a Haszonbérbeadó abban az esetben járul hozzá, ha a szerződés időtartama alatt a Haszonbérelő semmilyen szerződésszegést nem követett el, valamint mintaszerűen gazdálkodott, és hozzájárul a szerződés feltételeinek szükség szerinti módosításához. A Haszonbérbeadó jelen kikötéssel semmilyen előzetes kötelezettséget nem vállal a szerződés meghosszabbítására.

5. Szerződés felmondása, megszűnése

5.1. Azonnali hatályú (rendkívüli) felmondási jog illeti meg a Haszonbérbeadót a 2.3-2.5. pontban rögzített haszonbérleti kötelezettségek megszegése esetén, valamint amennyiben:

- a Haszonbérelő a természeti értékeket károsító tevékenységet végez, ezen értve - a Felek által súlyos szerződésszegésnek tekintett - a mellékletben szereplő kezelési előírások be nem tartását, továbbá amennyiben a Haszonbérelővel szemben jogerősen természetvédelmi bírságot szabnak ki, vagy természetvédelmi szabálysértési eljárásban, vagy természetkárosítás miatt indult büntetőeljárásban jogerősen megállapítják a Haszonbérelő felelősségét;
- a Haszonbérelő a haszonbérleti jogviszony létrehozását megelőzően, azzal összefüggésben, vagy a haszonbérleti jogviszony fennállása alatt bármikor valótlan nyilatkozatot tesz;
- a Haszonbérelővel szemben a szerződés megkötését követően csőd- vagy felszámolási eljárás indul, illetve végelszámolás, vagy önkormányzati adósságrendezési eljárás alá kerül, továbbá amennyiben a Haszonbérelő tevékenységét felfüggesztette, vagy tevékenységét felfüggesztették, illetőleg állami vagyon hasznosítására irányuló korábbi - három évnél nem régebben lezárult - eljárásban hamis adatot szolgáltatott és ezért az eljárásból kizárták;
- írásbeli figyelmeztetés ellenére is károsítja a haszonbérelt, vagy bármely más, igazgatósági vagyonkezelésben álló ingatlant, vagy súlyosan veszélyezteti annak épségét;
- írásbeli figyelmeztetés ellenére sem műveli meg a haszonbérelt földrészletet, vagy általában olyan gazdálkodást folytat, amely súlyosan veszélyezteti a földrészlet termőképességét, az állatállományt vagy a felszerelést, illetve a jelen szerződés tárgyát képező ingatlanokat rendeltetés-, illetve szerződésellenesen használja;
- a haszonbérleti díjat és az esetleges késedelmi kamatot, vagy a közterheket a lejárat

- után közölt felszólítás ellenére a kitűzött megfelelő határidőben sem fizeti meg;
- az ingatlan használatát másnak átengedte, vagy a Haszonbérbe adó hozzájárulása nélkül, vagy attól eltérően az ingatlanokon a rendes gazdálkodás körét meghaladóan végzett beruházást vagy az ingatlan művelési ágát megváltoztatta;
 - a természetvédelmi jogszabályok vagy a természetvédelmi hatóság előírásaitól eltérő, illetőleg a természeti terület állagát vagy állapotát kedvezőtlenül befolyásoló tevékenységet folytat, továbbá ha a természeti értékek fennmaradását bármely módon veszélyezteti;
 - a területen génmódosított növényt termeszt;
 - a szakszerű gazdálkodással a területen felhagy;
 - az ellenőrzést ismételten akadályozza; vagy
 - olyan - a Haszonbérbe adó vagyonkezelésében lévő - ingatlant is használ legeltetés, vagy más - számára meg nem engedett - célra, amely nem képezi jelen szerződés 1.3. pontban megjelölt tárgyát, és amelynek használatára egyéb jogcímen sem jogosult.

5.2. A természetes személy Haszonbérelő a haszonbérleti szerződést azonnali hatállyal akkor is felmondhatja, ha egészségi állapota olyan mértékben romlik meg, vagy családi és életkörülményeiben olyan tartós változás áll be, amely a jelen haszonbérleti szerződésből eredő kötelezettségei teljesítését akadályozza.

5.3. Szerződő Felek a Ptk. 200. § (1) bekezdésére tekintettel megállapodnak abban, hogy jelen jogviszony tekintetében a Ptk. 457. § (3) bekezdésének alkalmazását kizárják, egyben kijelentik, hogy az azonnali hatályú felmondás a szerződést - minden külön és további jognyilatkozat vagy eljárás nélkül - az erről szóló értesítés másik fél által történő kézhezvételének napján megszünteti. A kézhezvétel alatt értendő a jelen szerződés 10.2. pontjában rögzített kézbesítési vélelem esetei is.

5.4. A Haszonbérelő kötelezettséget vállal arra, hogy ha a haszonbérleti szerződés bármilyen okból megszűnik, a jelen haszonbérleti szerződésben szereplő ingatlanokra vonatkozó mindenkorli agrártámogatási jogosultságát a haszonbérbe adóra átruházza a megszűnés évében érvényes haszonbér 1%-a megfizetése ellenében.

6. Szerződést módosító jogszabályi feltétel

A Szerződő Felek rögzítik, hogy módosító feltétel alatt mindketten azt értik, hogy a jelen szerződés tartalmával ellentétes jogszabályi rendelkezés a jogszabály hatálybalépésével egyidejűleg automatikusan jelen szerződés tartalmává válik és a szerződés jogszabályi rendelkezéseknek megfelelő soron kívüli módosítását eredményezi. Ugyanilyen soron kívüli módosulást eredményez, ha a jelen szerződésben hivatkozott bármely jogszabály helyett új jogszabály lép hatályba az adott szerződési elem vonatkozásában. Ilyen esetben a hatályba lépett új jogszabály címét, számát és a konkrét jogszabályi helyet is meg kell jelölni a szerződés módosítása során.

7. Ellenőrzés

A Haszonbérbe adó jogosult a szerződésszerű használatot a Természetvédelmi Őrszolgálat, illetve más képviselője útján, a Haszonbérelő jogszabályi tevékenységének szükségtelen zavarása nélkül bármikor ellenőrizni, melyről a Haszonbérlelőt tájékoztatja.

8. Rezsiköltség

Az 1.3. pontban körülírt ingatlanok használatával, birtoklásával összefüggő mindennemű költség jelen szerződés időtartama alatt a Haszonbérletet terheli.

9. Kártérítés, költségviselés

9.1. Szerződő Felek kikötik, hogy amennyiben a rögzített természetbeni állapothoz képest romlik az ingatlanok állapota, vagy azokat más környezeti, vagy természeti károsodás éri, és ez a Haszonbérletnek, illetve megbízottjának, alkalmazottjának, képviselőjének, tagjának szerződésszegő, vagy más jogellenes magatartása következtében állott be, úgy a Haszonbérlet köteles a Haszonbérbeadóval az ebből eredő károkat a Ptk. 345-346. §, Tvt. 81. § szabályai szerint megtéríteni.

9.2. A Haszonbérlet a Ptk. szerint felel azért az egyéb - szerződésszegéssel okozott - kárért is, amely a saját, illetve megbízottjának, alkalmazottjának, képviselőjének, tagjának magatartása következtében állott be, illetve felelős azon személy magatartásáért, akit kötelezettsége teljesítéséhez, illetve joga gyakorlásához vesz igénybe.

9.3. A Haszonbérlet előzetesen és visszavonhatatlanul teljes egészében lemond mindennemű kártalanítási igényéről, amely esetlegesen védett állatfaj egyede által - a jelen szerződés tárgyát képező ingatlanokban, az azon található terményben - okozott kártétel miatt keletkezne Tvt. 74. § (4) bekezdése alapján.

9.4. A Haszonbérlet tudomásul veszi, hogy kártalanítási igényt nem keletkeztet: védett természeti területen a természeti kár [Tvt. 37. § (3) bekezdésében meghatározott tevékenységgel okozott kár] megelőzése és megakadályozása érdekében jogszerűen előírt korlátozás vagy tilalom.

9.5. A Haszonbérlet tudomásul veszi, hogy a Haszonbérbe adó előzetes írásbeli hozzájárulása (2.6. pont) nélkül megvalósult építkezés, értéknövelő beruházás esetén annak értékét a Haszonbérbe adó a Haszonbérlet részére a szerződés megszűnésekor nem téríti meg. Ezekben az esetekben a Szerződő Felek a jogalap nélküli gazdagodás szabályainak érvényesülését kizárják.

9.6. A szerződés megszűnésekor a Haszonbérlet elviheti az általa létesített, állagsérelem nélkül eltávolítható berendezési és felszerelési tárgyakat, valamint - Szerződő Felek eltérő megállapodásának hiányában (2.6. pont) - követelheti a Haszonbérbe adó írásbeli hozzájárulásával létesített és el nem vihető berendezéseknek, az általa telepített növényzetnek, valamint a talaj minőségének javítását eredményező ráfordításainak a szerződés megszűnésekor megállapított értékét. A szerződés megszűnésekor a Haszonbérlet - a Haszonbérbeadóval kötött eltérő megállapodás hiányában - az általa létesített ideiglenes jellegű építményt a saját költségén, kártalanítás nélkül köteles lebontani, illetve eltávolítani. E kötelezettség nem teljesítése esetén a bontási, illetve eltávolítási munkálatokat a Haszonbérbe adó a Haszonbérlet költségére elvégeztetheti. Ennek megszegése esetén a Haszonbérlet a mezei leltárhoz kötődően semmilyen jogcímen nem támaszthat követelést a Haszonbérbeadóval szemben.

9.7. Haszonbérő előzetesen és visszavonhatatlanul teljes egészében lemond mindennemű kártalanítási igényéről, ha a jogviszony megszűnése azért következik be, mert a szerződés megkötése és hatályosulása közötti időtartamban olyan változás következik be, amelynek a szerződéskötés időpontjában fennállása esetén a szerződés létre sem jött volna.

10. Egyebek

10.1. A Szerződő Felek jelen szerződés teljesítésében együttműködnek. A szerződés teljesítését érintő minden lényeges kérdésről a felek egymást haladéktalanul értesítik.

10.2. A Szerződő Felek az egymásnak küldött tértivevényes küldemények kézbesítése tekintetében megállapodnak abban, hogy amennyiben a címzett a küldeményt nem veszi át, vagy az átvételét megtagadja, a sikertelen kézbesítés napjától számított ötödik napon kell az adott iratot kézbesítettnek tekinteni.

10.3. A Haszonbérő (képviselője) hozzájárul ahhoz, hogy a jelen okiratba foglalt személyes adatait a jelen szerződés és a hozzá kapcsolódó iratok tartalmazzák, hozzájárul továbbá, hogy személyes adatait a Haszonbérbe adó szerződéseinek nyilvántartása, a szerződési feltételek és pénzügyi teljesítések követése, ellenőrzése érdekében kezelje.

10.4. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Szerződő Felek a Ptk., a Tft., a Tvt., az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény, az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet, valamint az állami tulajdon kezeléséről szóló jogszabályokban foglalt rendelkezéseit tekintik irányadónak.

10.5. Jelen szerződésből eredő jogviták esetére a Szerződő Felek kikötik a hatáskörrel rendelkező, debreceni székhelyű bíróság kizárólagos illetékességét.

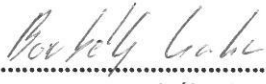
10.6. Jelen szerződést a Szerződő Felek elolvasás és megértés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írják alá.

10.7. Jelen szerződés a 2.1 pontban meghatározottak szerint lép hatályba.

Mellékletek:

1. számú melléklet: Gazdálkodási szabályzat(ok)
2. számú melléklet: Áttekintő térkép
3. számú melléklet: Nyilatkozatok záradéka
4. számú melléklet: Pályázó gazdálkodási terve
5. számú melléklet: PJT társasági szerződése (adott esetben)

.....
Hortobágyi Nemzeti Park Igazgatóság
(Szilágyi Gábor igazgató)
Haszonbérbe adó


.....
Borbély Csaba
Haszonbérő

Pénzügyi ellenjegyzés:
Debrecen, 2013.

Az okiratot készítettem és ellenjegyzem:
Debrecen, 2013.

Nyilatkozat

Alulírott **Borbély Csaba** (székhely: 5234. Tiszaroff, Szabadság tér 19.) pályázó vállalom, hogy a Hortobágyi Nemzeti Park Igazgatóság (HNPI) HB-153/2013 azonosító számú pályázati kiírásában szereplő haszonbérleti szerződés tervezetben előírt kötelezettségeket betartom, az ingatlant jó gazda gondosságával művelési ágának, illetve természetbeni állapotának megfelelően művelem, gondoskodom a termőképesség fenntartásáról.

A Hortobágyi Nemzeti Park Igazgatóság vagyonkezelésében lévő gyep területek gazdasági hasznosításának természetvédelmi szabályzatában foglaltakat betartom.

Vállalom továbbá, hogy az 1.250.- Ft/Ak/év mértékű haszonbérleti díjat, jelen esetben 220.062.- Ft/év, minden évben a Hortobágyi Nemzeti Park Igazgatóság által kiadott számla ellenében átutalom.

Kelt.: Tiszaroff, 2013. július 04.


.....
Borbély Csaba

A Hortobágyi Nemzeti Park Igazgatóság vagyonkezelésében lévő gyepterületek gazdasági hasznosításának természetvédelmi szabályzata

Hatályos 2010.11.15-től

1./ A gyepterület hasznosításának feltételei:

- 1.1. Gyepterület hasznosításához a területileg illetékes környezetvédelmi, természetvédelmi és vízügyi felügyelőség külön engedélye (**továbbiakban: hatósági engedély**), valamint a Hortobágyi Nemzeti Park Igazgatóság (**továbbiakban: HNPI**) előzetes vagyonkezelői hozzájárulása szükséges.
- 1.2. A természet védelméről szóló 1996.évi LIII. törvény értelmében a legeltetés és a kaszálás engedélyköteles tevékenység, a HNPI saját vagyonkezelésű területein a hatósági engedélyezésben a HNPI jár el.
- 1.3. Gyepterületen csak szarvasmarha, juh, ló, szamár, bivaly illetve a HNPI természetvédelmi- és vagyonkezelői hozzájárulásával kecske legeltethető.
- 1.4. Védett területen illetve a HNPI vagyonkezelésében lévő területeken a vízi szárnyas (lúd, kacs) egyedi elbírálás alapján vagyonkezelői hozzájárulással tartható. Sertést a HNPI hozzájárulásával természetvédelmi kezelési céllal, karámban, zárt területen lehet tartani. Ebet és házi macskát a területre kivinni tilos, kivételt képeznek ez alól az őrzésre illetve terelésre használt őrző- és pásztorebek. A pásztorebeket nyakörvvel kell ellátni. Az őrző- és pásztorebek nem kerülhetnek ki a pásztor irányítása, felügyelete alól. Behajtáskor az ebeket (az esetleges szaporulatukkal együtt) el kell távolítani a területről.
- 1.5. A kihajtás irányadó időpontja április 1. a beterelésé november 30. Természetvédelmi szempontból, valamint az időjárás és az útviszonyoktól függően a HNPI jogkövetkezmény nélkül a fenti dátumoknál későbbi illetve korábbi kihajtást és behajtást is előírhat.

2./ Legelőkezelés

- 2.1. Védett területen illetve a HNPI kezelésében lévő területen mindenféle műtrágya, gyomirtó, peszticid, általában vegyszer használata és tárolása tilos, kivéve az agresszíven terjedő tájidegen fajok irtására használt gyomirtó szer használata, melyhez hatósági engedély, valamint a HNPI előzetes vagyonkezelői hozzájárulása szükséges.
- 2.2. A legelők szerves trágyázása tilos!
- 2.3. Tisztító kaszálás elvégzése előtt előzetes vagyonkezelői hozzájárulás szükséges. A kérelmet az illetékes természetvédelmi őrral egyeztetve és leigazoltatva a munkálatok megkezdése előtt legalább 2 héttel az erre rendszeresített formanyomtatványon kell eljuttatni a Hortobágyi Nemzeti Park Igazgatósághoz.
- 2.4. Az elgyomosodott területeken a mechanikus gyomirtást (kaszálás, szárazzás, kiszúrás) a virágzás előtti időben kell elvégezni.

- 2.5. A gyepterületet megboronálni, megtárcsázni vagy bármilyen más mechanikai módszerrel fellazítani, felszaggatni tilos! Ez alól kivételt képez a visszagyepesedő területek őshonos fajokkal történő felülvetése (pl.: veresnadrág csenkesz, barázdált csenkesz...stb). Gyepfelülvetési munkák a természetvédelmi hatóság engedélyével, és HNPI vagyonkezelői hozzájárulásával végezhetőek!
- 2.6. Tűz esetén a bérlő kötelessége az oltás haladéktalan megkezdése (pl. víz, tűzcsapó használatával), illetve a tűzoltóság és a HNPI természetvédelmi őrének azonnali értesítése.
- 2.7. Bármilyen, a terület vízháztartását befolyásoló beavatkozás (lecsapolás, feltöltés) csak természetvédelmi érdekből végezhető, a HNPI hozzájárulásával, valamint a területileg illetékes környezetvédelmi, természetvédelmi és vízügyi felügyelőség engedélyével.
- 2.8. Gyepterületen épület- illetve építmény csak külön hatósági engedéllyel, valamint a HNPI előzetes vagyonkezelői hozzájárulásával létesíthető.
- 2.9. A legelőterületeken villanypásztor, karám, kerítés – közlekedési veszélyhelyzet elhárítására, balesetmegelőzési és természetvédelmi indokok alapján – a HNPI vagyonkezelői hozzájárulásával létesíthető.
- 2.10. A legeltetett állatok minimális és maximális létszámát legelőterületenként a HNPI határozza meg, illetve természetvédelmi érdekből hasznosítási korlátozásokat (pl. faj és fajta korlátozása, legeltetési időtartam korlátozása) is elrendelhet. Esetenként a HNPI természetvédelmi érdekből a legeltetést térben és időben korlátozhatja, melyet jegyzőkönyvben rögzíteni kell.
- 2.11. Szélkerék létesítése tilos. Napenergia hasznosításához (napelem, napkollektor) a HNPI vagyonkezelési hozzájárulása szükséges.
- 2.12. A gémeskutak karbantartását a haszonbérlet minden évben köteles elvégezni, a nem használt kutakat le kell fedni és jól láthatóan meg kell jelölni. Az illetékes természetvédelmi őrral egyeztetve a bérlőnek gondoskodni kell arról, hogy a fűrott kutak és csatlakozó létesítményeik (szivattyúállások) a tájképi értékeket ne károsítsák.
- 2.13. Gombák és gyógynövények gyűjtése csak HNPI hozzájárulással történhet.
- 2.14. A legelőterületen a kezelői hozzájárulás nélküli tartózkodás, közlekedés és minden a bérleti szerződés körén kívül eső, nem egyeztetett, a természetvédelmi érdekeket veszélyeztető tevékenység – a területen előforduló nád aratása, növénygyűjtés, gombaszedés, turisták fogadása - szabálysértési vagy büntetőeljárást von maga után.

3./ Kaszáló hasznosítás

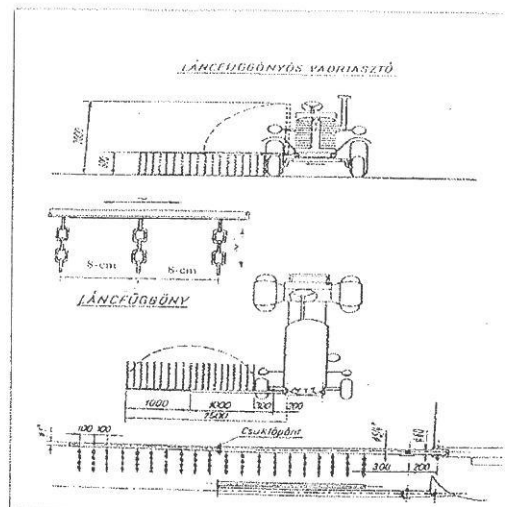
- 3.1. Gyepterületek kaszálási szabályai:

- A kaszálásra kijelölt terület 10%-át kaszátlanul kell hagyni.
- A kaszálást, megkezdése előtt legalább 2 héttel a terület természetvédelmi őrével történt egyeztetést követően, az őr által leigazolt formanyomtatványon, írásban kell kérelmezni a Hortobágyi Nemzeti Park Igazgatóságtól.
- A munkálatokat csak a HNPI vagyonkezelői hozzájárulása alapján lehet megkezdni.
- A kaszálásra hozzájárulást kapott bérlő köteles minden munkagép-kezelőt írásos megbízással és a vagyonkezelői hozzájárulás másolatával ellátni, amit a gépkezelőnek felszólításra az őt ellenőrző természetvédelmi őrnek fel kell mutatnia.

Amennyiben a gépkezelő ezen iratokkal nem rendelkezik, vagy a kaszálási tevékenységet nem a bérleti szerződésben rögzített helyen és módon végzi, az Igazgatóság képviselője jogosult a munkát leállítani és a gépkezelőt a terület elhagyására felszólítani.

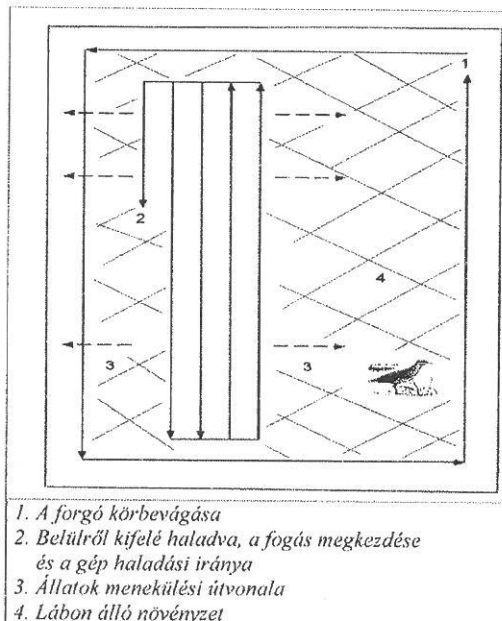
- 3.2. A kaszálást június 15. után, az őszi tisztító kaszálást szeptember 1. után a HNPI vagyonkezelői hozzájárulásával lehet csak megkezdni. Ennél korábbi munkakezdéshez eseti kérelemre az előző bekezdésben leírtak betartásával járulhat hozzá az HNPI. Ebben az esetben az illetékes természetvédelmi hatóság engedélyét a haszonbérlet külön eljárás során köteles beszerezni. A szeptember 1-ét követő sarjű széna betakarítása nem minősül tisztító kaszálásnak.
- 3.3. Kaszálni csak napkeltétől napnyugtáig szabad. Az éjszakai munkavégzés a betakarítás valamennyi fázisára vonatkozóan (kaszálás, rendsodrozás, szállítás) tilos!
- 3.4. Amennyiben a gépkezelő védett madár (túzok, haris) fészkelését észleli a gyepterületen, úgy a munkavégzést haladéktanul köteles felfüggeszteni, és az illetékes természetvédelmi őrt telefonon értesíteni.
- 3.5. A kaszálás befejezése után a bálázást az időjárás és a talajviszonyok függvényében mihamarabb el kell végezni és a bálákat 20 napon belül el kell szállítani. A bálák elszállítása csak felszáradt talajon történhet.
- 3.6. A kaszálón szemét, bálakötöző zsinór nem maradhat.
- 3.7. A kaszálást a HNPI természetvédelmi őrei folyamatosan ellenőrzik, csapadékos időjárás esetén a széna kiszállítását ideiglenesen megtilthatják.
- 3.8. Kaszálási tevékenység vagy kiszállítás során nem sérülhet a gyepterület. Amennyiben a gyeperület, illetve a földutakon a bérlő (taposási) kárt okoz, köteles az érintett területet az illetékes természetvédelmi őrral előre egyeztetett módon és időben helyreállítani.

3.9. A kaszálás általi pusztulások csökkentése érdekében minden esetben láncfüggönyös vadriasztót kell használni. (A vadriasztóláncnak legalább olyan hosszúságúnak kell lennie, mint a kaszálást végző mezőgazdasági gép munkaszélessége. A láncfűzerek közötti távolság nem lehet nagyobb 8 cm-nél. A láncfűzerek talajfelszíntől mért távolsága ne haladja meg az 5 cm. Kaszálás során a művelési sebesség nem haladhatja meg a 10 km/h sebességet).



Láncfüggönyös vadriasztó

3.10. A gépi kaszálás során kizárólag a „kiszorító kaszálási” módszert szabad alkalmazni. (A kiszorító kaszálás lényege, hogy a traktorok középről kifelé haladjanak, így az állatok végig lábon álló növényzetben rejtőzködve tudnak a kaszálatlan részek felé haladni, Fogásonként az utolsó 5 métert vágatlanul kell hagyni.



Kiszorító kaszálás

4./ Az állattartó telepek használati rendje

- 4.1. A telepek környékén a gyomosodás megelőzése illetve csökkentése végett rendszeres mechanikus (nem vegyszeres) gyomirtás végzendő, magérés előtt az általában gyomosodott helyeken. Itt különösen oda kell figyelni a mérgező és szúrós gyomok valamint a parlagfű irtására. A gyomirtást a haszonbérő köteles saját költségén elvégezni.
- 4.2. A telep nem használható állattartáson kívül más tevékenységre (tároló, gépállomás, stb.)

Perle

- 4.3. A telepen keletkezett szemetet külön kell tárolni. Az állattartó telepekről a szemetet rendszeresen, de legkésőbb a behajtás után egy héttel el kell szállítani. Az összes keletkezett hulladék elszállításáról a bérlő köteles gondoskodni.
- 4.4. A HNPI vagyonkezelésében lévő állattartó telepen és szomszédságában trágyakazlat létesíteni tilos, ezért a mélyalmos tartás esetén a kikerülő szerves trágyát közvetlenül a felhasználás helyére kell juttatni.
- 4.5. Legelő területen lévő nyári szálláson tömegtakarmány tárolása tilos. A szérűskert helyét a HNPI természetvédelmi őrével közös bejáráson kell kijelölni.
- 4.6. Épület létesítését, felújítását, bővítését, bontását csak az Igazgatóság hozzájárulásával, a védett területre érvényes építési szabályok alapján lehet végezni (1996 évi LIII. tv., illetve 1997. évi LXXVIII tv.)
- 4.7. A HNPI-től bérelt állattartó telepeken az éjszakai megvilágítást csak indokolt esetben (személy és vagyonbiztonság, az állattartással kapcsolatos tevékenységekhez) szabad felkapcsolni, mozgásérzékelővel bekapcsoló lámpa alkalmazandó. Kültéri megvilágításhoz csak teljesen ernaözött, síkbúrás világítóeszközöket szabad használni, amelyeket olyan módon kell kialakítani és karbantartani, hogy fényük a vízszintes sík fölé közvetlenül ne vetülhessen.

5./ Pusztai utak közlekedési rendje

- 5.1. Kihajtás-behajtás és a szénabetakarítás során amennyiben a földutakon a bérlő gépjárművével (taposási) kárt okoz, köteles az érintett területet helyreállítani.
- 5.2. Az utak javítása, karbantartása kizárólag a területileg illetékes természetvédelmi őrral egyeztetett módon és időben végezhető, különös tekintettel az útjavításhoz esetlegesen szükséges anyagnyerőhelyek kijelölésére, illetve azok elegyengetésére. Útjavításhoz tilos idegen anyag (söder, építési törmelék) felhasználása.
- 5.3. A szilárd burkolat nélküli utakon esős időben a közlekedést minimalizálni kell.
- 5.4. A közlekedést a HNPI természetvédelmi őre természetvédelmi érdekből, a védett fajok érdekében, az élőhelyük zavartalanságának biztosítása miatt, a kijelölt utakon is korlátozhatja.

Az előírt természetvédelmi szabályok be nem tartása esetén a bérlő a természet védelméről szóló 1996. évi LIII. törvény és annak végrehajtására kiadott jogszabályok alapján természetvédelmi bírsággal sújtható, a megkötött bérleti szerződés azonnali hatállyal az Igazgatóság részéről egyoldalúan felbontható, mindenféle jogkövetkezmény nélkül.

Szilágyi Gábor
igazgató

A szabályzatban előírtakat tudomásul veszem:


.....
Borbély Csaba haszonbérlő

Dátum: Tiszaroff, 2013. július 04.

6. melléklet

**Nyilatkozat pályázaton történő részvétel
érvényességi feltételeinek történő megfeleléséről**

Alulírott **Borbély Csaba** (székhely: 5234. Tiszaroff, Szabadság tér 19.) pályázó a Hortobágyi Nemzeti Park Igazgatóság (HNPI) HB-153/2013 azonosító számú pályázati eljárásához közzétételre került Pályázati Kiírás 11.2. pontjában foglaltaknak megfelelően ezennel felelősségem tudatában

n y i l a t k o z o m

arról, hogy:

- a) a Pályázati Felhívásban és Kiírásban foglalt valamennyi feltételt elfogadom;
- b) nem állok csőd- vagy felszámolási eljárás, végelszámolás, önkormányzati adósságrendezési eljárás alatt;
- c) tevékenységemet nem függesztettem fel, vagy nem függesztették fel;
- d) nincs az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 178. § 20. pontja szerinti, 60 napnál régebben lejárt esedékességű köztartozásom, helyi adó tartozásom;
- e) hamis adat szolgáltatása miatt nem zártak ki állami vagyon hasznosítására irányuló korábbi - három évnél nem régebben lezárult - eljárásból;
- f) a haszonbérleti szerződés megkötésének időpontjában nem esem a termőföldről szóló 1994. évi LV. törvény 22. § (1) és (2) bekezdés, valamint 23. §-ban foglalt, a haszonbérlelhető területek nagyságára vonatkozó korlátozás alá, továbbá 1200 hektárnál nagyobb területet én, illetőleg a házasságról, a családról és a gyámságról szóló 1952. évi IV. törvény 34. § (1) bekezdése szerinti egyenes ági rokonom, valamint egyéb gazdasági érdekeltiségem, sem a Magyar Államtól, sem mástól nem bérel és/vagy nem tulajdonol;
- g) nem minősülök a HNPI bármely vezetőjének, alkalmazottjának, illetve azok közeli hozzátartozójának sem természetes személyként, sem jogi személy képviseletében;
- h) nincs a nemzeti park igazgatósággal (a továbbiakban: NPI) szemben 120 napnál régebben lejárt tartozásom, továbbá egyenes ági rokonomnak, házastársamnak, élettársamnak, illetve olyan gazdasági társaságnak, melyben én, vagy egyenes ági rokonom, házastársam, élettársam többségi befolyással rendelkezik, nincs a haszonbérbe adóval szemben 120 napnál régebben lejárt tartozása;
- i) a haszonbérleti díj pályázati kiírás 13. pontjában meghatározott mértékét, valamint a haszonbérleti szerződés tervezetben a haszonbérleti díjra vonatkozó rendelkezéseket elfogadom;
- j) kijelentem, hogy a pályázati eljárás kezdő napját megelőző 3 éven belül természetvédelmi bírságot velem szemben nem szabtak ki, 3 éven belül természetvédelmi szabálysértési eljárásban felelősségemet jogerősen nem állapították meg, 7 éven belül természetkárosítás büntette miatt büntetőjogi felelősségemet nem állapították meg.

Jelen nyilatkozat aláírásával továbbá kijelentem, hogy amennyiben a fenti adatokban bármilyen változás következik be, úgy a változásokat haladéktalanul, de legfeljebb 30 napon belül be fogom jelenteni a Hortobágyi Nemzeti Park Igazgatóságnak.



A nyilatkozathoz az alábbi mellékletek benyújtása kötelező:

A a) és c) pontok vonatkozásában (a pályázat benyújtásakor) harminc napnál nem régebbi hiteles (Cégbíróság által kibocsátott, illetve közjegyző által hitelesített) cégkivonat.

A d) pont vonatkozásában a (pályázat benyújtásakor) harminc napnál nem régebbi eredeti vagy közjegyző által hitelesített, vagy ügyvéd által ellenjegyzett és szárazbélyegzővel ellátott másolati példányban benyújtott, együttes igazolás a Nemzeti Adó és Vámhivatal (a továbbiakban: NAV) és a helyi adók vonatkozásában szintén 30 napnál nem régebbi, az önkormányzat jegyzőjének eredeti, vagy közjegyző/ügyvéd által hitelesített igazolás.

2013. január 1-től az elektronikus bevallásra kötelezett adózók az adóhatósági igazolást is csak elektronikusan kérhetik a NAV-tól. Fontos hangsúlyozni, hogy az elektronikus együttes NAV igazolás csak addig közhiteles, amíg elektronikus formában létezik, így csak akkor fogadható el a haszonbérleti eljárás során, amennyiben azt közjegyző, vagy ügyvéd előtt nyomtatják ki, és ennek tényét a közjegyző, illetve ügyvéd rögzíti, és a dátumot hitelesíti.

Ezen együttes NAV igazolásnak tartalmaznia kell a NAV adóztatási szervéhez törvényen alapuló adó, bírság, pótlék (ideértve az illeték, egészségbiztosítási alapot megillető járulékok, és egészségügyi hozzájárulás, a nyugdíjbiztosítási alapot megillető járulékok, a magánnyugdíj-pénztári tagdíj, illeték), továbbá a NAV vámszervéhez törvényen alapuló vám, adó, pótlék, bírság megfizetésére vonatkozó adatokat.

Kelt: Tiszaroff, 2013. július 04.


.....
Borbély Csaba

7/a melléklet

Őstermelőkre vonatkozó Nyilatkozat

Alulírott **Borbély Csaba** (lakóhely: 5234. Tiszaroff, Szabadság tér 19.) pályázó a Hortobágyi Nemzeti Park Igazgatóság (HNPI) HB-153/2013 azonosító számú pályázati eljáráshoz közzétételre került Pályázati Kiírásban foglaltaknak megfelelően ezennel felelősségem tudatában

n y i l a t k o z o m

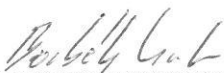
arról, hogy:

nyilvántartási számmal rendelkező őstermelőnek minősülök.

Csatolom a mezőgazdasági szerv által kiadott, tárgyévre érvényesített őstermelői igazolvány közjegyző által hitelesített másolati vagy ügyvéd által ellenjegyzett és szárazbélyegzővel ellátott példányát, vagy az illetékes falugazdász által kiállított igazolást.

Jelen nyilatkozat aláírásával kijelentem, hogy amennyiben a fenti adatokban bármilyen változás következik be, úgy a változásokat 30 napon belül be fogom jelenteni a Hortobágyi Nemzeti Park Igazgatóságnak.

Kelt:Tiszaroff, 2013. július 04.


.....
Borbély Csaba

Nyilatkozat a helyben lakási feltételek fennállásáról

Alulírott **Borbély Csaba** (székhely: 5234. Tiszaroff, Szabadság tér 19.) pályázó a Hortobágyi Nemzeti Park Igazgatóság (HNPI) HB-153/2013 azonosító számú pályázati eljáráshoz közzétételre került Pályázati Kiírásban foglaltaknak megfelelően ezennel felelősségem tudatában

n y i l a t k o z o m

arról, hogy: 5234. Tiszaroff, Szabadság tér 19. a

1. bejelentett lakóhelyem, székhelyem azon a településen van, amelynek közigazgatási területén a haszonbérlet tárgyát képező termőföld fekszik, vagy amelynek közigazgatási határa a haszonbérlet tárgyát képező termőföld fekvése szerinti település közigazgatási határától közúton, vagy közforgalom elől el nem zárt magánúton legfeljebb 10 km távolságra van.

2. bejelentett lakóhelyem, székhelyem olyan településen van, amelynek közigazgatási határa a haszonbérlet tárgyát képező termőföld fekvése szerinti település közigazgatási határától közúton, vagy közforgalom elől el nem zárt magánúton legfeljebb 20 km távolságra van.

(A pályázó a rá vonatkozó részt aláhúzással jelöli.)

Pályázatomhoz csatolom a helyben lakást igazoló okiratok: a személyazonosító igazolvány vagy az útlevél vagy a 2001. január 1. után kiadott (kártya formátumú) jogosítvány másolatát. Amennyiben a személyazonosító igazolvány a lakcímet nem tartalmazza, továbbá útlevél és 2001. január 1. után kiadott jogosítvány esetén a lakcímet igazoló hatósági igazolvány másolatát vagy jegyzői igazolást is csatolni kell. A jegyzői igazolás(ok)nak alá kell támasztania a legfeljebb 20 km-es távolságra vonatkozó előírásnak való megfelelést.

Jogi személy, illetve jogi személyiséggel nem rendelkező szervezet esetében a fenti adatok igazolásául az eredeti, Cégbíróság által kibocsátott, illetve közjegyző által hitelesített, vagy ügyvéd által ellenjegyzett és szárazbélyegzővel ellátott másolati példányban benyújtott cégkivonat szolgál.

Jelen nyilatkozat aláírásával továbbá kijelentem, hogy amennyiben a fenti adatokban bármilyen változás következik be, úgy a változásokat haladéktalanul, de legfeljebb 30 napon belül be fogom jelenteni a Hortobágyi Nemzeti Park Igazgatóságnak.

Kelt: Tiszaroff, 2013. július 04.


.....
Borbély Csaba

Nyilatkozat állatállomány meglétéről

Alulírott Borbély Csaba (székhely: 5234. Tiszaroff, Szabadság tér 19.) pályázó a Hortobágyi Nemzeti Park Igazgatóság (HNPI) HB-153/2013 azonosító számú pályázati eljárásához közzétételre került Pályázati Kiírásban foglaltaknak megfelelően ezennel felelősségem tudatában

n y i l a t k o z o m

arról, hogy az egységes területalapú támogatások és egyes vidékfejlesztési támogatások igényléséhez teljesítendő „Helyes Mezőgazdasági és Környezeti Állapot” fenntartásához szükséges feltételrendszer, valamint az állatok állategységre való átváltási arányának meghatározásáról szóló 50/2008. (IV. 24.) FVM rendelet 5. számú mellékletében felsorolt állatfajok állományainak tartását, tenyésztését végzem.

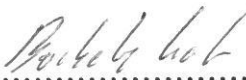
Igen Nem
(megfelelő rész aláhúzendó)

Nyilatkozom egyúttal arról, hogy a fentiek szerinti állatállományom részben vagy egészben a védett, őshonos mezőgazdasági állatfajták és a veszélyeztetett mezőgazdasági állatfajták körének megállapításáról szóló 4/2007. (I. 18.) FVM-KvVM együttes rendelet szerinti őshonos, vagy veszélyeztetett mezőgazdasági állatfajtákból áll.

Igen Nem
(megfelelő rész aláhúzendó)

Pályázatomhoz csatolom a nevem alatt szereplő állatállomány meglétét igazoló dokumentumot [az Egységes Nyilvántartási Rendszerből (ENAR) letöltött állategyed-leltárt vagy a Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal igazolását, vagy tenyésztő szervezettől származó igazolást, vagy marhalevél/lóútlevél másolatát]. Amennyiben az állatállomány nem saját, az állatok használatára jogosító dokumentumok másolatát.

Kelt:Tiszaroff, július 04.


.....
Borbély Csaba

8. melléklet

A GAZDÁLKODÁSI TERV
FORMAI ÉS TARTALMI KÖVETELMÉNYEI

A Hortobágyi Nemzeti Park Igazgatóság által meghirdetett nyilvános termőföld-haszonbérleti pályázat keretében benyújtott ajánlatok részét képező gazdálkodási tervek összehasonlíthatósága érdekében a pályázóknak az alábbi tartalommal és formában kell jelenlegi gazdálkodási helyzetüket és a haszonbérlet elnyerése esetére vonatkozóan a pályázat időtartamára kiterjedő gazdálkodási elképzeléseiket, terveiket bemutatni. A gazdálkodási terv adatlapjainak számítógépes kitöltéséhez az elektronikus változat az Igazgatóság honlapjáról (www.hnp.hu) letölthető.

Tisztelt Pályázók!

Felhívjuk figyelmüket arra, hogy a gazdálkodási tervben bemutatott gazdálkodási tevékenység az ajánlat benyújtásával az ajánlati kötöttség részét képezi, és a pályázat elnyerése esetén a megkötésre kerülő termőföld- haszonbérleti szerződésben foglalt kötelezettséggé válik.

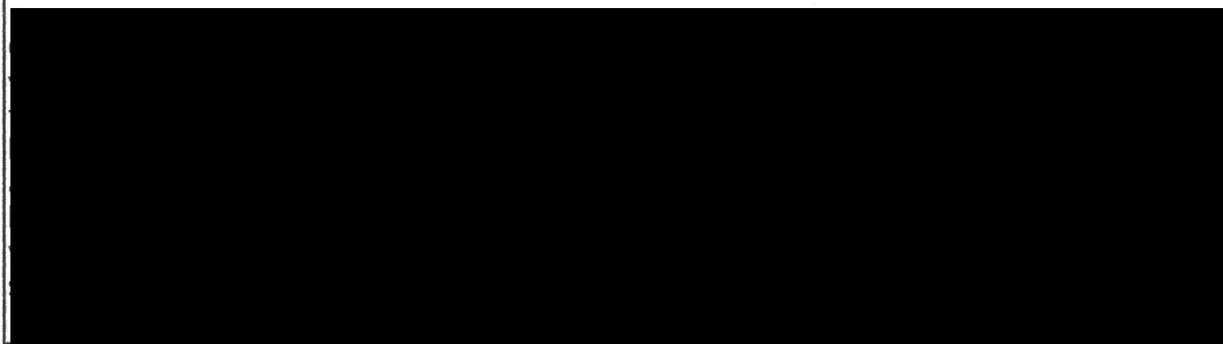
GAZDÁLKODÁSI TERV

A)
ALAPADATOK

1. Az ajánlattevő neve:
Borbély Csaba
2. Az ajánlat tárgyát képező birtoktest pályázati azonosító száma:
Pályázati azonosító szám: HB-153/2013

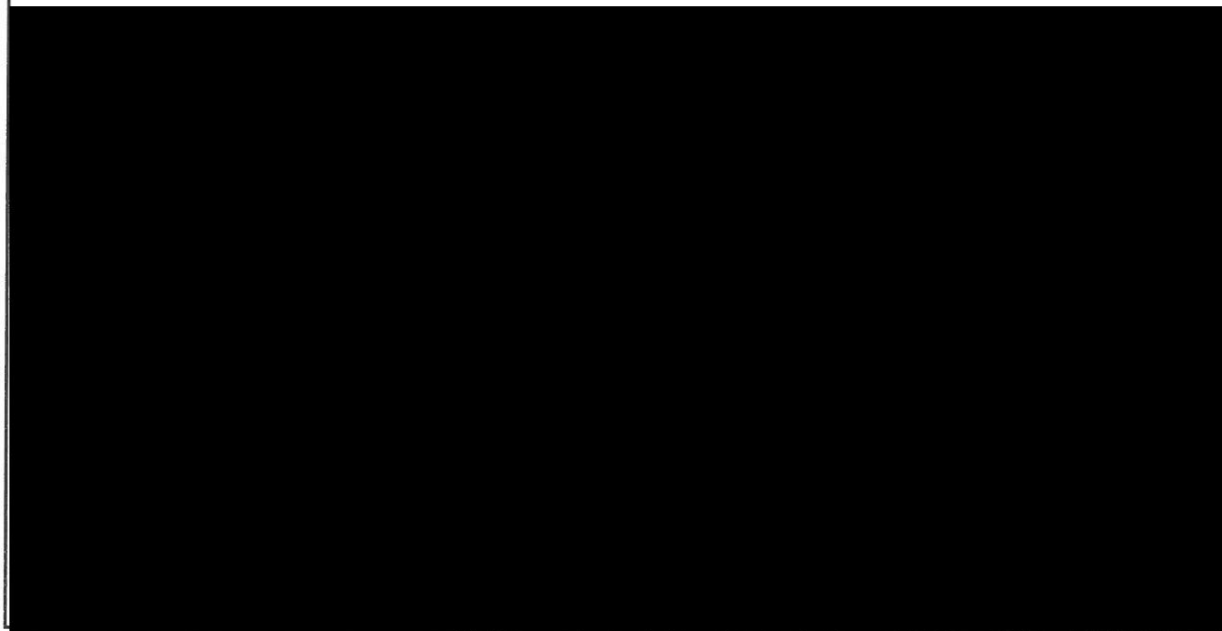
B)
A GAZDÁLKODÁSI TEVÉKENYSÉG ISMERTETÉSE
(legfeljebb 3 oldal)

1. A gazdálkodás célja, illeszkedése a vidékfejlesztési stratégiához és földbirtok-politikai irányelvekhez és a haszonbérleti pályázat céljához:

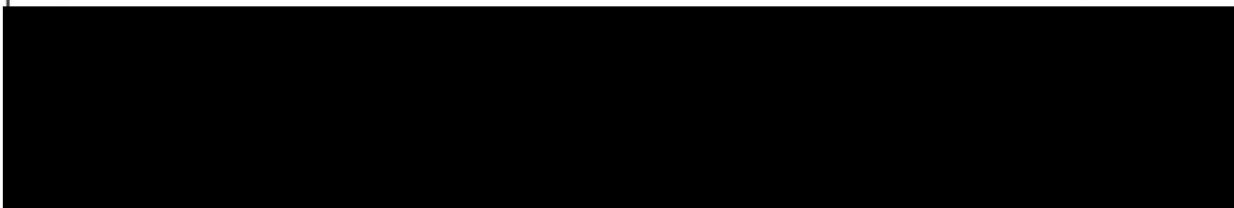


2. A gazdálkodási tevékenység rövid leírása, a természeti, technológiai és piaci körülményeinek ismertetése (a gazdaság elhelyezkedése, termőhelyi viszonyok, természeti kockázatok, különböző jogcímenek használt mezőgazdasági területek kiterjedése és hasznosításának módja, technológiai háttér/fejlesztések, feldolgozó tevékenység, tevékenységek bővítése, új tevékenység indítása, a termelt termények és termékek/

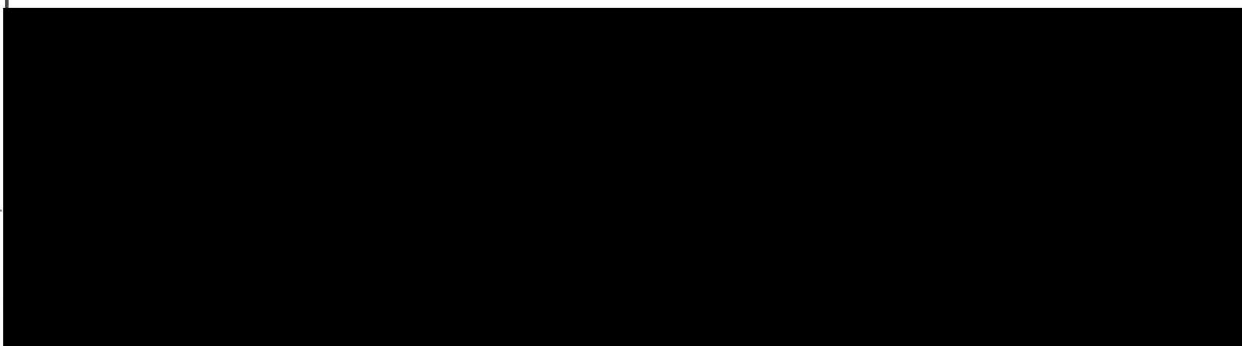
feldolgozott termékek helyi és más piaci értékesítési lehetőségei):



3. A gazdálkodás pénzügyi helyzetének alakulása (saját pénzügyi források, pénzügyi források, integrátori előfinanszírozás, támogatások elérhetősége; a gazdálkodás finanszírozásában betöltött %-os aránya):



4. Foglalkoztatás alakulása (éves létszámszükséglet, állandó foglalkoztatottak száma, ideiglenes foglalkoztatottak száma és foglalkoztatásuk időszaka, az ajánlattevő szakmai végzettsége, gyakorlata és szakterülete):



C)
INFORMÁCIÓK AZ AJÁNLAT ÉRTÉKELÉSÉHEZ

(Kérjük, hogy a választ „X”-szel jelölje meg a sor utolsó kockájában, illetve adja meg a kért számszaki és szöveges adatokat!)

1. A pályázó gazdálkodási helyzete

1.1. A pályázó gazdálkodási szervezeti és jogi formája:

- Családi gazdálkodó	
- Egyéni mezőgazdasági vállalkozó	
- Östermelő (ha csak ezzel a jogcímmel rendelkezik!)	x
- Szövetkezet, gazdasági társaság, egyéb gazdálkodó szervezet	

1.2. A pályázó bejelentett lakóhelye, székhelye szerinti település közigazgatási határa és a megpályázott földrészletek által érintett települések közigazgatási határa közötti távolság [a Pályázati Kiírás 11.2. h) pontja szerint]:

- 0-10 km között	x
- 10-20 km között	

1.3. A pályázó szakirányú végzettséggel rendelkezik (igazolás csatolása szükséges):

1.4. A pályázó gazdálkodási gyakorlattal rendelkezik (igazolás csatolása szükséges):

1.5. A pályázó fiatal gazdálkodó, megfelel a 113/2009. (VII. 29.) FVM rendelet 4. § (1) bekezdés a)-c) pontjaiban foglalt feltételeknek:

Handwritten signature

1.6. A pályázó pályakezdő mezőgazdasági termelő a fenti 1.5. pontban az „Igen” választ jelölte meg és a 113/2009. (VII. 29.) FVM rendelet 4. § (1) bekezdés b) pontjában nevesített gazdálkodási tevékenységet jelen haszonbérleti pályázat benyújtási határidejét megelőző 3 éven belül kezdte meg, vagy a birtokbalépés évében kezdi meg:

Jelölje meg a gazdálkodási tevékenységet:

* 113/2009. (VII. 29.) FVM rendelet 2. § (1) bekezdés 1. pontja szerint.

** 113/2009. (VII. 29.) FVM rendelet 2. § (1) bekezdés 2. pontja szerint.

*** 113/2009. (VII. 29.) FVM rendelet 2. § (1) bekezdés 3. pontja szerint.

2. A természetvédelmi követelményeknek való megfelelés

2.1. Összes állatállomány (ÁE)

	ÁE*
Kérődzők, lófélék	
- Két évnél idősebb bika, tehén és más szarvasmarhafélék, hat hónapnál idősebb lófélék	0,75
- Szarvasmarhafélék hat hónapos kortól két éves korig	
- Hat hónapnál fiatalabb szarvasmarhafélék	
- Szamár, öszvér	
- Juh	
- Kecske	
Sertésfélék	
Tenyézkoca >50 kg	
Egyéb sertés	
Baromfifélék	
☐ Tojótyúk	
- Egyéb baromfi	

* ÁE = a pályázat jelen gazdálkodási terve aláírásának napját megelőző 12 hónapra vetített átlagos állományi létszám állat-egységben $9/12=0,75$ ÁE

(Összes állatállomány) / (összes saját használatban lévő terület**) = 0(ÁE/ha)
 $0,75/1= 0,75$ ÁE/ha

**Amennyiben a Pályázónak nincsen saját használatban lévő területe, a 0-val történő, nem értelmezhető osztás elkerülése érdekében az állatállomány értékét 1-gyel kell osztani

2.2. A védett őshonos mezőgazdasági állatfajták és a veszélyeztetett mezőgazdasági állatfajták körének megállapításáról szóló 4/2007. (I. 18.) FVM-KvVM együttes rendelet szerinti őshonos, vagy veszélyeztetett mezőgazdasági állatfajták tartása:

Faj	Fajta	ÁÉ*
Szarvasmarha és bivaly:	magyar szürke szarvasmarha	0,75
	magyar tarka szarvasmarha	
	magyar házi bivaly	
Ló:	gidrán	
	hucul	
	kisbéri félvér	
	lipicai	
	furióso-north star	
	nóniusz	
	magyar hidegvérű	
	shagya arab	
Szamár:	magyar parlagi szamár	
Sertés:	szőke mangalica	
	fecskehasú mangalica	
	vörös mangalica	
Juh:	hortobágyi (magyar) racka	
	gyimesi racka	
	tejelő cigája	
	cigája	
	cikta	
Kecske:	magyar parlagi kecske	
Tyúk:	sárga magyar tyúk	
	kendermagos magyar tyúk	
	fehér magyar tyúk	
	fogolyszínű magyar tyúk	
	fehér erdélyi kopasznakú tyúk	
	fekete erdélyi kopasznakú tyúk	
	kendermagos erdélyi kopasznakú tyúk	
Gyöngytyúk:	magyar parlagi gyöngytyúk	
Lúd:	fodros tollú magyar lúd	
	magyar lúd	
Kacsa:	fehér magyar kacsa	
	tarka magyar kacsa	
Pulyka:	bronz pulyka	
	réz pulyka	

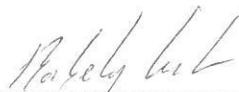
- ÁÉ = a pályázat jelen gazdálkodási tervének napját megelőző 12 hónapra vetített átlagos állományi létszám állat-egységben

Összes a védett őshonos mezőgazdasági állatfajták és a veszélyeztetett mezőgazdasági állatfajták körének megállapításáról szóló 4/2007. (I. 18.) FVM-KvVM együttes rendelet szerinti védett őshonos, vagy veszélyeztetett mezőgazdasági állatállomány (ÁE) / a 2.1. pontban megadott összes állatállomány (ÁE) = $0,75/0,75 = 1$

2.3. Környezetbarát, a fenntartható gazdálkodást szolgáló termelő tevékenység:

- Igen: A pályázó korábban részt vett/vesz agrár-környezetgazdálkodási intézkedés zonális célprogramjában és annak előírásait teljesítette	
- Igen: A pályázó korábban részt vett/vesz agrár-környezetgazdálkodási intézkedés horizontális célprogramjában és annak előírásait teljesítette	
- Nem	x

Dátum, Tiszaroff, 2013. július 04.


.....
Borbély Csaba

D)

NYILATKOZAT

Kijelentem, hogy a fenti A), B) és C) pontokban foglaltak gazdálkodási terv és kiegészítő adatok a HB-153/2013. termőföld-haszonbérleti pályázat keretében benyújtott ajánlatom elválaszthatatlan részei és az ajánlati kötöttség tárgyát képezik. Tudomásul veszem, hogy a gazdálkodási tervben és a kiegészítő adatokban foglaltak a pályázat elnyerése esetén a megkötésre kerülő termőföld-haszonbérleti szerződésben, mint haszonbérelő által vállalt kötelezettségekké válnak.

Dátum, Tiszaroff, 2013. július 04.


.....
Borbély Csaba



- 1/1 -
NEMZETI ADÓ- ÉS VÁMHIVATAL
JÁSZ-NAGYKUN-SZOLNOK MEGYEI ADÓIGAZGATÓSÁGA
ÜGYFÉLKAPCSOLATI OSZTÁLY 1.
5000 SZOLNOK JÓZSEF ATTILA U. 22-24.
Telefon:56502912 Telefax:56507577



EGYÜTTES ADÓIGAZOLÁS

A rendelkezésemre álló dokumentumok - nyilvántartások, folyószámlák, bevallások
- alapján igazolom, hogy:

BORBÉLY CSABA

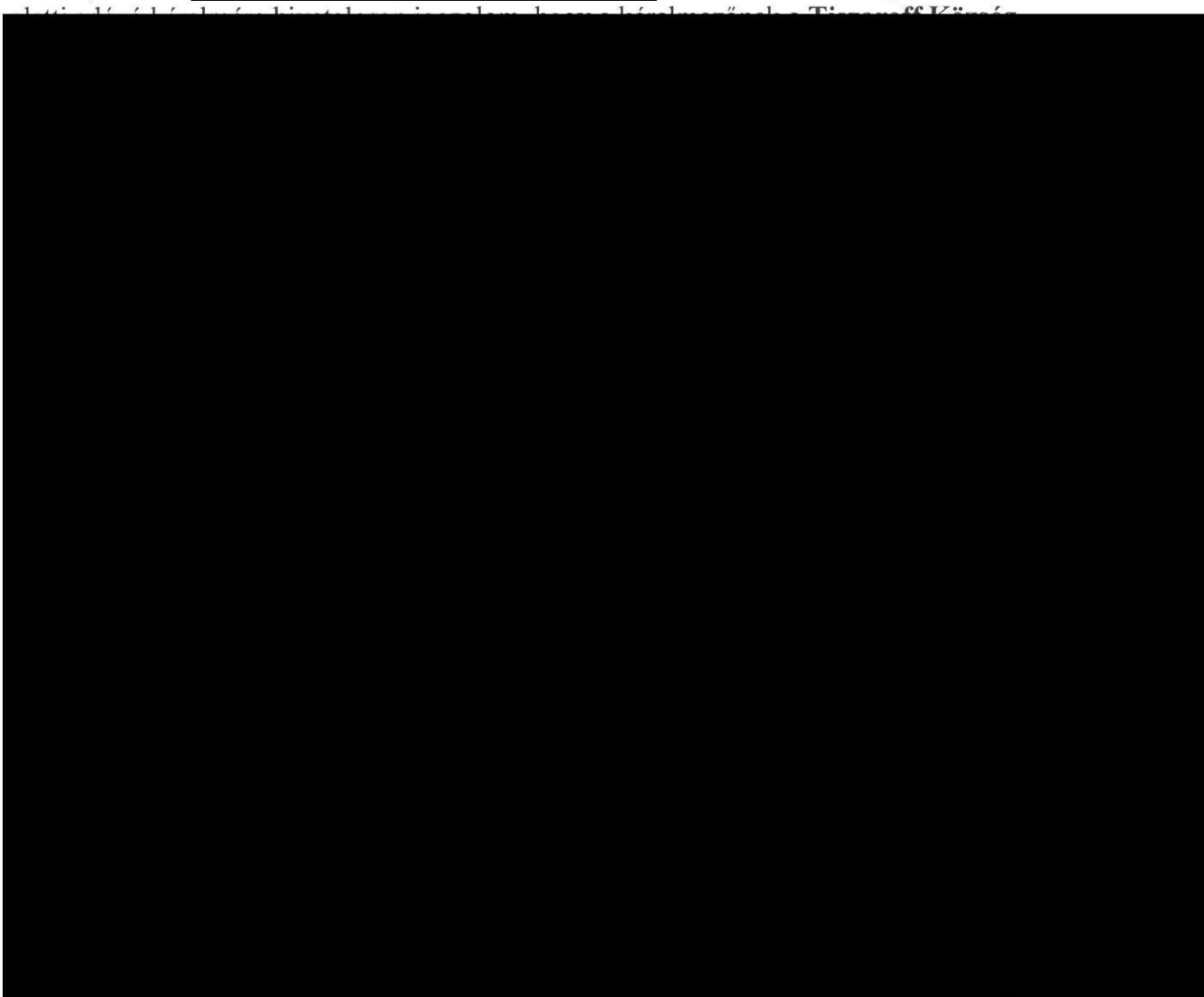
5234 TISZAROFF SZABADSAG TÉR 19

Borbély

Tiszaroffi Közös Önkormányzati Hivatal
5234 Tiszaroff, Szabadság u. 22.
Tel./Fax: 56-438-025

IGAZOLÁS

Borbély Csaba [REDACTED] Tiszaroff, Szabadság tér 19. szám



Borbély

ÖSTERMELŐI GAZOLVÁNY

A mezőgazdasági őstermelő

nyilvántartási száma:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

neve:

BORBÉLY CRABA

lakcíme:

5234

irányítószám

THAROTT

város/község

ERBARKÁB

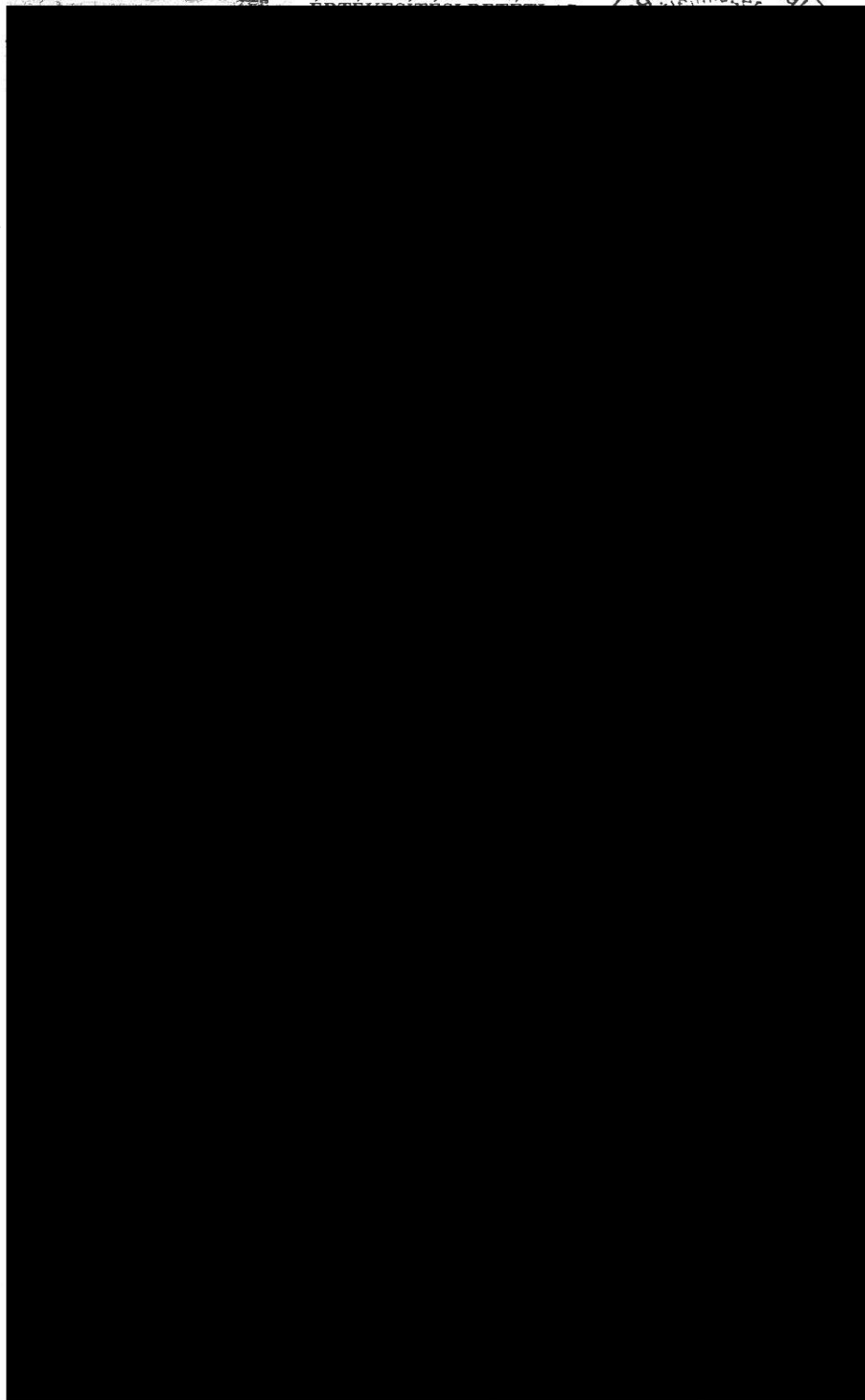
út/utca/tér

1215

házsám

Választott adózási mód

tárgyalás költségvetésének (1) 10% költségvetésének (2) költségvetésének (3)

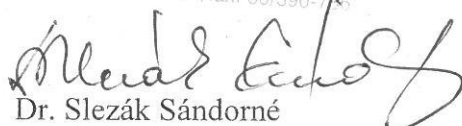


Dr. Slezák Sándorné igazolom, hogy [redacted] Értékesítési Betétlap az eredetivel
mindenben megegyezik.

Törökszentmiklós, 2013.07.01



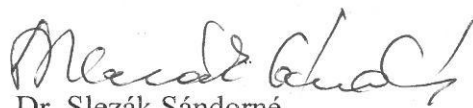
Dr. SLEZÁK SÁNDORNÉ
ügyvéd
5200 Törökszentmiklós
Kossuth u. 147.
Telefon/fax: 56/390-775


Dr. Slezák Sándorné
ügyvéd

Bóka

Dr. Slezák Sándorné igazolom, hogy a [REDACTED] számú személyi igazolvány, a [REDACTED] számú lakcímkártya az eredetivel mindenben megegyezik.

Törökszentmiklós, 2013.07.01



Dr. Slezák Sándorné
ügyvéd



Dr. SLEZÁK SÁNDORNÉ
ügyvéd
5200 Törökszentmiklós
Kossuth u. 1-1B
Telefon/fax: 56/390-786

"

Barbely



Tenyésztkód

Tartó neve: Borbély Csaba

Tenyészet címe: 5234 Tiszaroff Szabadság tér 19

Egyed száma

Neme

Színe

Fajtája

Születési
dátuma

Anyja száma

Utoljára kiadott
marhalevel címe



Dr. Slezák Sándorné igazolom, hogy a [redacted] tenyésztőkódú, 1047 számú Egyedleltár az eredetivel mindenben megegyezik.

Törökszentmiklós, 2013.07.01



Dr. SLEZÁK SÁNDORNÉ
ügyvéd
5200 Törökszentmiklós
Kossuth u. 142.
Telefon/fax: 06/390-785

Dr. Slezák Sándorné
ügyvéd



A Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal (NÉBIH) a(z) [REDACTED] tenyészetkóddal nyilvántartott, 2013.06.01. óta működő tenyészetéről az alábbi információkat tartja nyilván.

Amennyiben a tenyészet adatait a későbbiekben módosítani kívánja, ezt a 2151-es Tenyészetmódosító lapon, a tartási hely adatait a 2153-as Tartási hely módosító lapon teheti meg és a fent megadott tenyészetkódra kell hivatkoznia!

Budapest, 2013.06.21.

A rendszer által a tenyészetéről és a hozzátartozó tartási hely(ek)-ről nyilvántartott adatok:

Tartó/üzemeltető ügyfél-regisztrációsszáma:

[REDACTED]

Tartó/üzemeltető neve:

Borbély Csaba

Tartó viszony kezdete:

2013.06.01.

Tenyészet címe:

5234 Tiszaroff Szabadság tér 19

Típus:

Besorolás:

ENAR-felelős/kapcsolattartó/keltetésvezető neve:

ENAR-felelős/kapcsolattartó/keltetésvezető mobiltelefonszáma:

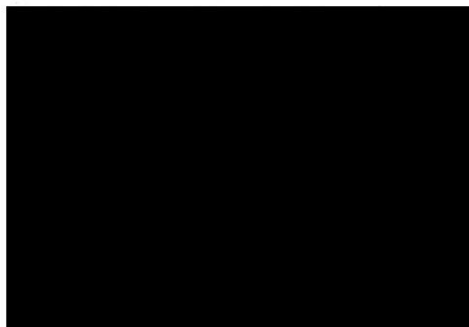
Megyei körzet kódja:

Körzeti kapcsolattartó neve:

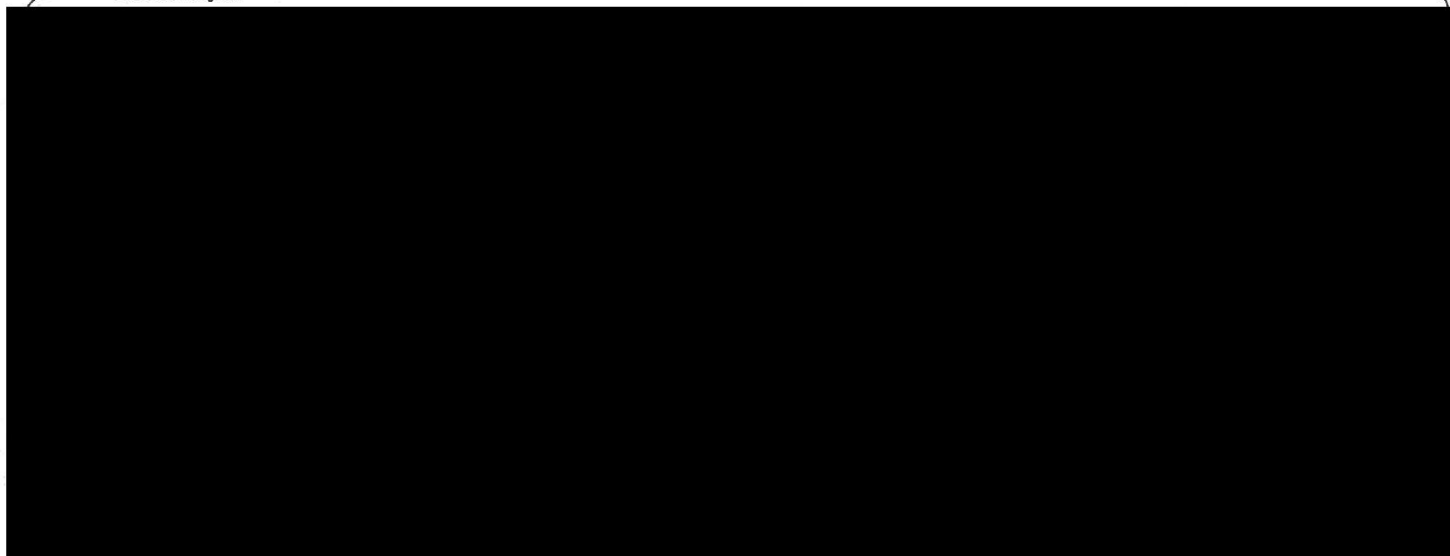
Körzeti kapcsolattartó székhely/lakhely címe:

Körzeti kapcsolattartó levelezési címe:

Körzeti kapcsolattartó elérhetősége:



Tartási helyek



Verzió: 2.1

Dr. Slezák Sándorné igazolom, hogy a 2150324 iktatószámú, 1350 számú Tenyészet Igazoló Lap eredetivel mindenben megegyezik.

Törökszentmiklós, 2013.07.01

Borbély

Dr. Slezák Sándorné

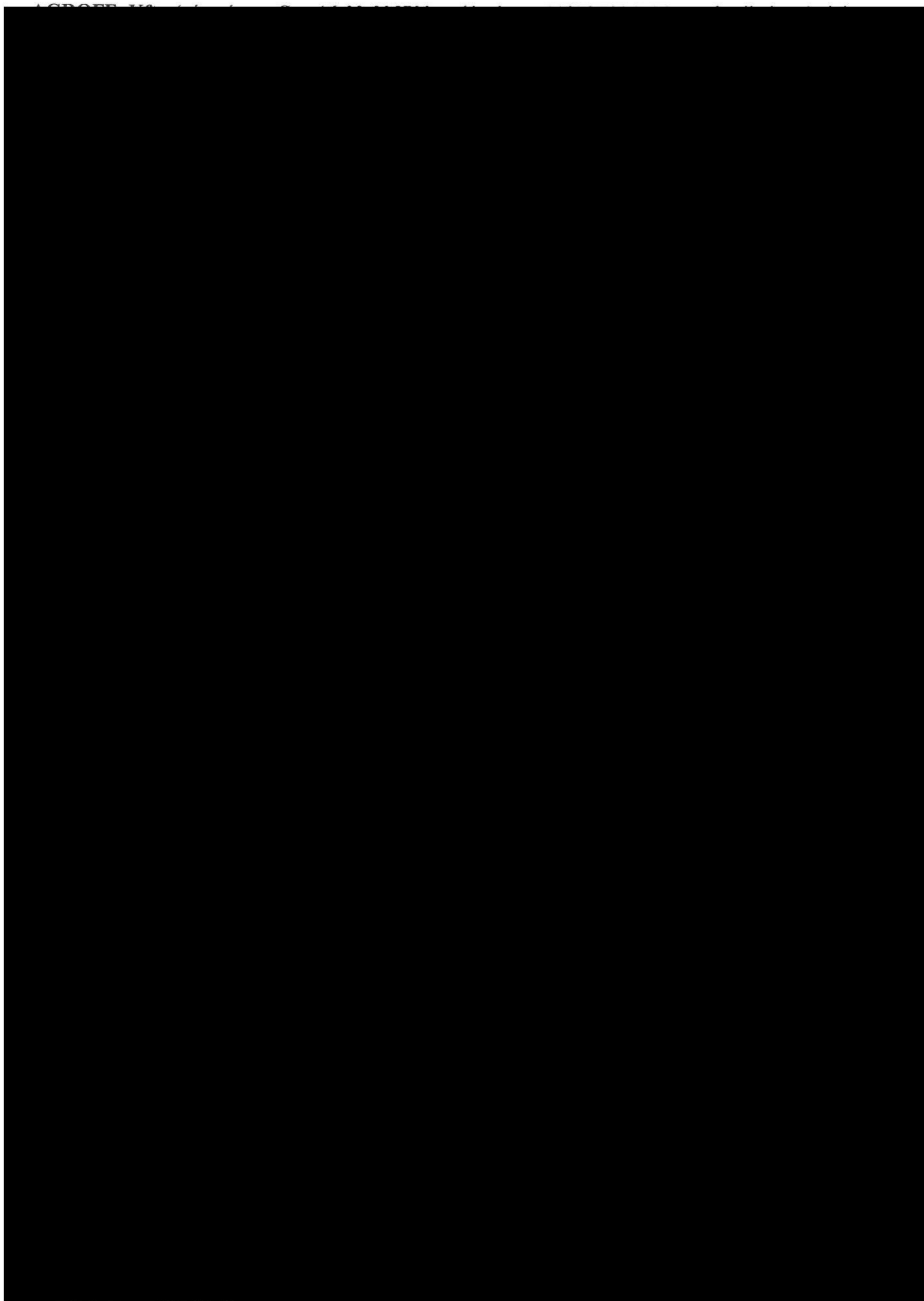
Dr. Slezák Sándorné
ügyvéd

- 34 -



Dr. SLEZÁK SÁNDORNÉ
ügyvéd
5200 Törökszentmiklós
Kossuth u. 147.
Telefon/fax: 56/390-786

Haszonbérleti szerződés



Dr. Slezák Sándorné igazolom, hogy a 3-IV.B/1995. számú Szakközépiskolai Érettségi-
képesítő Bizonyítvány az eredetivel mindenben megegyezik.

Törökszentmiklós, 2013.07.01

Béke

Slezák Sándorné
Dr. Slezák Sándorné
ügyvéd



Dr. SLEZÁK SÁNDORNÉ
ügyvéd
5200 Törökszentmiklós
Kossuth u. 147.
Telefon/fax: 55/390-786

Dr. Slezák Sándorné igazolom, hogy a A-5/1996. számú Technikusképesítő Bizonyítvány az eredetivel mindenben megegyezik.

Törökszentmiklós, 2013.07.01

Handwritten signature

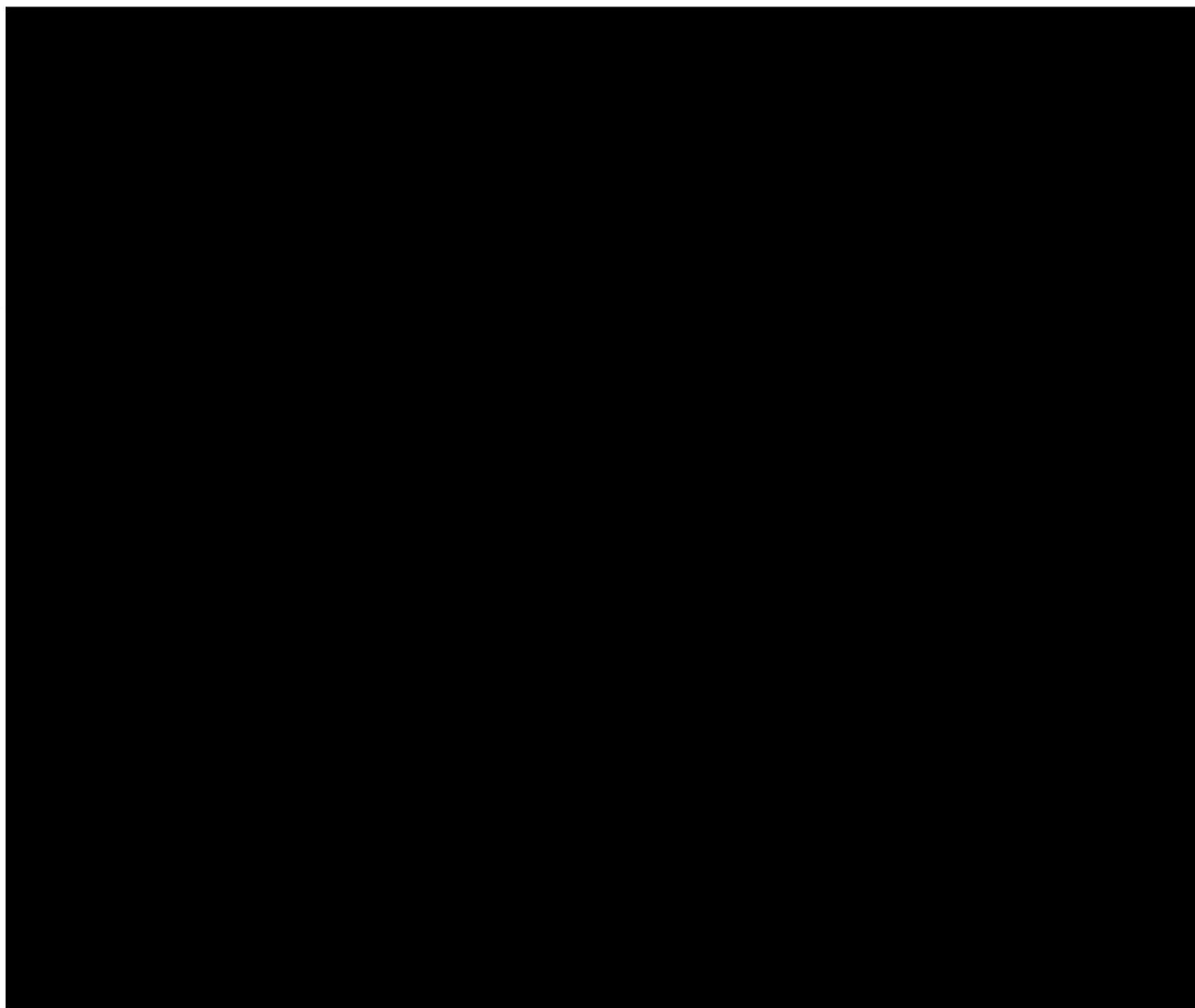
Handwritten signature
Dr. Slezák Sándorné
ügyvéd



Dr. SLEZÁK SÁNDORNÉ
ügyvéd
5200 Törökszentmiklós
Kossuth u. 147.
Telefon/fax: 56/390-786

AGROFF KFT
5234. Tiszaroff, Dózsa György út 3.

IGAZOLÁS



Buká